


# FR

## 1. Objet de la modification

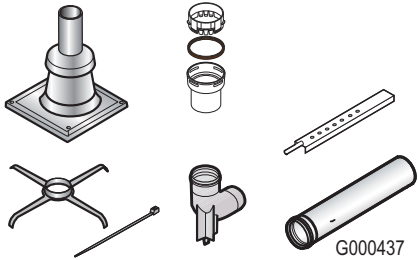
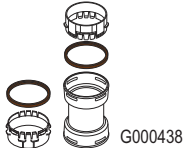
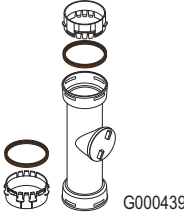

Le système de fixation aux conduits flexibles a été amélioré et simplifié : il comprend un nouvel anneau de montage et un nouveau joint. L'anneau métallique utilisé précédemment est supprimé.

Ce nouveau système de fixation est certifié pour une tenue à une pression jusqu'à 5000 Pa (niveau H1) - l'ancien système avait une tenue à 200 Pa.

 Voir la notice de montage ci-jointe (La notice référence D000IP04 est livrée avec chacun des colis concernés)

<b>Ancienne version</b> Pression : 200 Pa	<b>Nouvelle version</b> Pression : 5000 Pa
 G000442	 G000443

## 2. Colis concernés (Options)

N° de colis Référence Diamètre : 80 mm	N° de colis Référence Diamètre : 110 mm	Composition du colis	
<b>DY895</b> 100015325	<b>DY888</b> 100015287	<b>Kit de raccordement cheminée</b>	
<b>DY898</b> 100015328	<b>DY891</b> 100015321	<b>Pièce de couplage pour conduit flexible</b>	
<b>DY900</b> 100015330	<b>DY893</b> 100015323	<b>Tube de visite pour conduit flexible</b>	
<b>DY904</b> 100015880	<b>DY905</b> 100015881	<b>Pièces d'adaptation pour conduit flexible</b>	

- i** - Les références des colis restent inchangées.  
 - Les colis ancienne et nouvelle version peuvent être utilisés sur un même conduit.  
 - La notice référence D000IP04 est livrée avec chacun des colis concernés (Voir la notice de montage ci-jointe)

## 3. Disponibilité

Juin 2012.

# DE

## 1. Zweck der Änderung

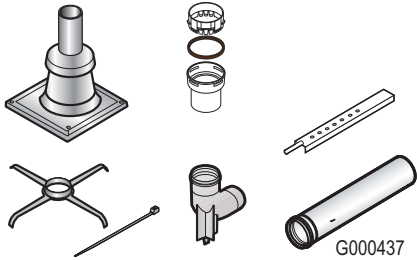
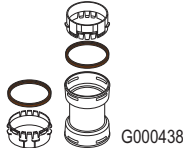
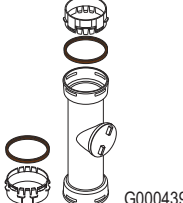

Das Befestigungssystem für flexible Abgasleitungen wurde verbessert und vereinfacht: Der Montagering und die Dichtung sind neu. Das bisher benutzte Metallband ist nicht mehr notwendig.

Dieses neue Befestigungssystem ist beständig für einen Druck bis zu 5000 Pa (Klasse H1) - statt 200 Pa für das bisherige System.

 Siehe beiliegende Montageanleitung (Die Anleitung Referenz D000IP04 wird mit jedem betroffenen Kolli geliefert)

<b>Bisherige Version</b> Druck: 200 Pa	<b>Neue Version</b> Druck: 5000 Pa
 G000442	 G000443

## 2. Betroffene Kollis (Optionen)

Kolli Nr. Artikel-Nr. Durchmesser: 80 mm	Kolli Nr. Artikel-Nr. Durchmesser: 110 mm	Lieferumfang	
<b>DY895</b> 100015325	<b>DY888</b> 100015287	<b>Schornstein-Anschluss-Satz</b>	
<b>DY898</b> 100015328	<b>DY891</b> 100015321	<b>Kupplung für flexible Leitung</b>	
<b>DY900</b> 100015330	<b>DY893</b> 100015323	<b>Revisionsstück für flexible Leitung</b>	
<b>DY904</b> 100015880	<b>DY905</b> 100015881	<b>Adaptierstück für flexible Leitung</b>	

- i** - Die Kolli-Referenzen bleiben unverändert.  
 - Die bishreige und die neuen Kolli-Versionen können beide am gleichem Abgassystem benutzt werden.  
 - Die Anleitung Referenz D000IP04 wird mit jedem betroffenen Kolli geliefert (Siehe beiliegende Montageanleitung)

## 3. Verfügbarkeit

Juni 2012.

# EN

## 1. Purpose of the modification

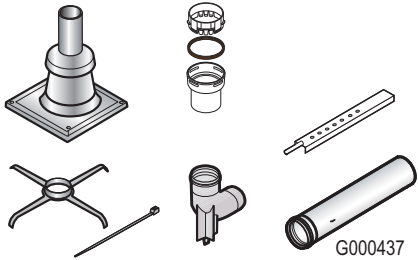
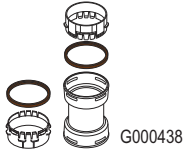
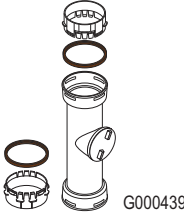

The mounting system for flexible pipes has been improved and simplified: it includes a new connection and a new gasket. The metal ring used previously is deleted.

This new mounting system is certified to withstand a pressure up to 5000 Pa (level H1) - up to 200 Pa for the previous system.

 See assembly leaflet attached (Instruction reference D000IP04 is delivered with each concerned package)

<b>Previous version</b> Pressure: 200 Pa	<b>New version</b> Pressure: 5000 Pa
 G000442	 G000443

## 2. Concerned packages (Options)

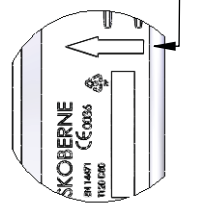
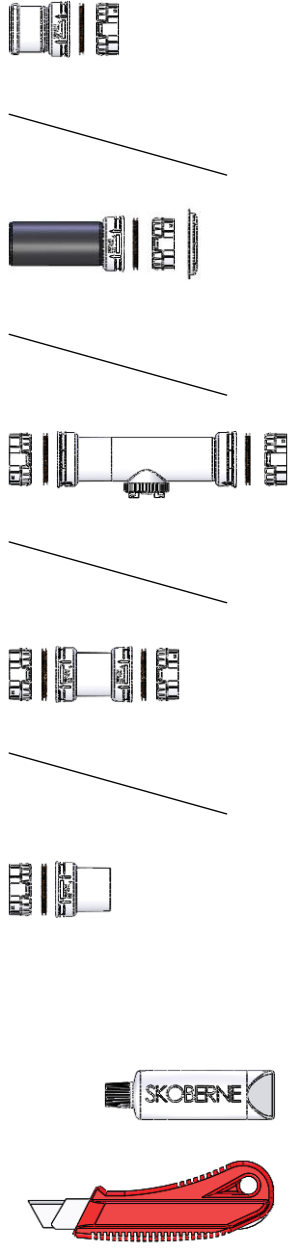
Pack no. Reference Diameter: 80 mm	Pack no. Reference Diameter: 110 mm	Composition of the package	
<b>DY895</b> 100015325	<b>DY888</b> 100015287	<b>Chimney connection kit</b>	
<b>DY898</b> 100015328	<b>DY891</b> 100015321	<b>Coupling part for flexible pipe</b>	
<b>DY900</b> 100015330	<b>DY893</b> 100015323	<b>Inspection tube for flexible pipe</b>	
<b>DY904</b> 100015880	<b>DY905</b> 100015881	<b>Adaptation part for flexible pipe</b>	

- i** - Package references remain unchanged.  
 - The packages old and new versions can be used on the same conduit.  
 - Instruction reference D000IP04 is delivered with each concerned package (See assembly leaflet attached)

## 3. Availability

June 2012.

# Installation instruction CoxDens Flex



<p><b>1</b></p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>A</b></p> <p><b>B</b></p> <p><b>C</b></p>	<p><b>3</b></p>	<p><b>4</b></p>	<p><b>5</b></p>	<p><b>6</b></p>
-----------------	-----------------	---	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------